

trinaban contra la burguesía, y alentaban a los trabajadores a que sacudieran el yugo del capitalismo, ahora que su año Carranza no necesita de los trabajadores, echan pestes contra los agitadores obreros, achacando a la labor de éstos el hecho de que los obreros den muestras de rebeldía. He aquí un párrafo que ilustra en el asunto. Pertenece al diario "El Pueblo," de la ciudad de México, correspondiente al 9 de Febrero y dice así: "... aquel gremio (el gremio obrero) ageno a todas las intrigas, desconocedor de las intrigas de los blasfemos (alude a los agitadores), ha sido sorprendido por estos, se ha sugerido a veces por la verba inmundia del agitador, se ha creído dueño de todos los derechos y ageno a las obligaciones que le competen."

Como se ve, ya se le dice al obrero que tiene obligaciones, y la principal obligación, como se ve por este otro párrafo del mismo periódico, y perteneciente al mismo artículo del que fué tomado el anterior. Dice así: "... el Gobierno, lo repetiré cuantas veces se necesite, está dispuesto a atender (a los obreros) sus justas demandas; la provocación de cualquier desorden, será motivo de un examen por parte de las autoridades, y será inexorable la represión que se imponga a los falsos defensores del pueblo."

Los falsos defensores del pueblo, para Carranza, son los buenos trabajadores que propagan los ideales anarquistas en toda su pureza, sin mezclarlos con carrancismo ni personalismo de ninguna clase.

Que el carrancismo está dispuesto a reprimir toda agitación obrera, lo demuestra el hecho de enviar fuerzas contra los trabajadores que están en huelga y aun contra los que apenas amenazan declararla.

Una noticia procedente de Veracruz y que apareció en "The Los Angeles Times," de 25 de Febrero último, ilustra igualmente sobre el cambio de táctica del carrancismo en la que afecta a los intereses de la clase trabajadora. Dice de este modo: "Veracruz, Febrero 24. En virtud del decreto contra huelgas expedido por el Gobernador Heriberto Jara, ha sido conjurada la huelga general de todos los trabajadores que habla sido votada para esta mañana. Hay muestras de descontento contra la acción del Gobernador en los diferentes círculos obreros."

La experiencia se está encargando de enseñar a nuestros hermanos de cadenas que la emancipación de los trabajadores debe ser obra de los trabajadores mismos; que el gobierno, cualquiera que sea su forma, es un obstáculo que hay que destruir para que quede sin defensa el derecho de propiedad privada y pueda llevarse a cabo la expropiación de la riqueza social.

Hermanos: adoptad los principios anarquistas expedidos en el Manifiesto de 23 Septiembre de 1911.

Carranza comienza a daros los primeros puntapiés. ¡Rebelaos antes que os asesinen!

CELSE MARQUINA.

## UN MOTIN.

El periódico "The Los Angeles Tribune," del 27 de Febrero, da la noticia de que la población proletaria de Monterrey se amotinó el jueves de la semana pasada, atacó las tiendas de comestibles y satisfizo su hambre. El periódico no dice cuántos desheredados cayeron a través de por las balizas carrancistas defensoras celosas del derecho de propiedad; pero es de suponerse que más de un proletario encontró la muerte en el motin, porque si el carrancismo ha demostrado que no puede dar pan al hambriento,

en cambio ha dado más de una prueba de saber calmar las mordidas del hambre con píldoras de plomo.

Ahora, un consejo a los proletarios de Monterrey y de todos los lugares de la Republica en que no operen fuerzas revolucionarias expropiadoras: no hay que conformarse con tomar los artículos alimenticios, porque consumidos estos, volverá el hambre a clavar sus dientes en el estomago. Hay que apoderarse, para el beneficio de todos, de la tierra, las casas, las minas, las fabricas, los talleres, y los medios de transportación, y organizar el trabajo sobre bases de completa igualdad.

El mismo esfuerzo que se hace para tomar una torta de pan, es el que hay que emplear para apoderarse de todo; el mismo peligro se tiene enfrente, ya sea que se tomen artículos alimenticios solamente como que se emprenda, una obra de expropiación de todo cuanto existe. Si no se respeta el derecho de propiedad del tendero, tampoco debe respetarse el del terrateniente y del industrial.

Así es que, para la próxima vez, los proletarios de Monterrey y de las demás ciudades de la Republica, harán bien en tomar posesión de todo cuanto existe, declarando abolida la propiedad privada o individual e inaugurando la propiedad comun de la riqueza social.

Ya que se hace un esfuerzo, hay que hacerlo por algo que valga la pena.

CARLOS RAMIREZ.

## David Caplan.

El 14 de Marzo actual ha sido señalado para comenzar a juzgar a David Caplan en el edificio de la Corte, por suponerlo complicado con los hermanos McNamara en la voladura del "Times", de esta ciudad, acaecida durante el invierno de 1909, y la cual dio por resultado la muerte de varios individuos y la completa destrucción del edificio de dicho periódico.

Los hermanos McNamara confesaron haber sido ellos solos los que colocaron la bomba que destruyó tal edificio, y actualmente están sufriendo la condena de 25 años de presidio, uno de ellos y la de cadena perpetua el otro.

La burguesía americana ansiosa de perseguir a los Uniones Obreras y a los trabajadores que se distinguen por su actividad en el movimiento proletario, ha azuzado a su siyriente, la Autoridad, para que sepulte a esos obreros en las bastillas americanas, haciendo que contra éstos sea esgrimida la mas elastica de las acusaciones, la de que se presume de que de alguna u otra manera, moral o materialmente, directa o indirectamente ayudo o inspiró el acto de los hermanos McNamara.

Con esa acusación tan elastica, solo practicada en este mal llamado "País de las libertades", se ha perseguido y logrado condenar a sufrir sentencias mas o menos largas a varios de los que se han distinguido en los círculos obre-

ros, en los tribunales capitalistas, por jurados escogidos entre los mas acerrimos enemigos de los trabajadores.

El ultimo de estas víctimas del capitalismo es Mathew Schmidt, compañero de Caplan, quien ha sido sentenciado por vida.

Ahora se pretende hacer lo mismo con David Caplan, y, como al principio digo, se ha citado el 14 del presente mes de Marzo para que comience la farsa de jurado.

Para ese día es bueno que el elemento radical mexicano de esta ciudad esté presente, para demostrar a nuestro enemigo comun que los trabajadores de todas las razas solidarizamos y reprobamos el atentado judicial.

¡A la Corte el 14 de Marzo!

JUANITA ARTEAGA.

## Contraste.

Un Francisco Castillo Nájera, ayudado por Adolfo Carrillo, el cónsul barbachivista, y por un esbirro, anduvo en esta ciudad haciendo preparativos para la terrible campaña que Carranza va a emprender contra nuestros hermanos los indios yugos.

Con la mayor frescura, dijo Nájera a los reporteros "nosotros esperamos hacer una limpia de indios en menos de tres meses." Después agregó: "Nuestra de ocho mil yaquis se oponen a nuestras fuerzas."

Esto quiere decir que Nájera, Carrillo, el esbirro y todo el barbachivismo, se proponen asesinar a ocho mil seres humanos en menos que canta un gallo. La prensa hizo pública la conspiración para matar al por mayor, y no ha habido orden de arresto contra los conspiradores, ni ningún fiscal publicando se ha ocupado con el crimen que se va a perpetrar, nada se ha hecho para impedir la bárbara matanza, que, vamos, que va a ser bárbara, pues solamente en hilas para restañar la sangre de las heridas de los esbirros barbachivistas que resulten tocados por las balizas de los yaquis, se ha gastado la friolera de treinta mil dólares en Los Angeles, según dice Nájera.

Muy bonito contraste ofrece la impunidad en que quedan Nájera, Castillo y el esbirro, con la encarnizada persecución desatada contra nuestros compañeros Magón.

La ley es igual para todos. Solo a los necios anarquistas les ocurre decir que la ley es una alcahueta protectora del fuerte.

ANGEL CONTRERAS.

## Mas Puntapiés.

Al periódico "The Los Angeles Times", correspondiente al 27 de Febrero último, pertenece la noticia que aquí copiamos. He aquí la noticia: "Ciudad de México, Febrero 26.—La Casa del Obrero Mundial que amenazó con una huelga que tenía que estallar mañana en varias ciudades de la Republica, si no se concedía a los trabajadores un aumento en sus salarios de un sesenta por ciento en oro, fué informada hoy que cualquier atentado al orden sería sofocado por medio de la fuerza."

"El general Pedro Rodríguez, Jefe del Estado Mayor del general Pablo Ganzález, hizo hoy la siguiente declaración: El general Carranza ha ordenado que cualquiera alteración del orden publico por parte de los trabajadores, sea sofocada por medio de la fuerza. Se ha aconsejado a los trabajadores que desistan de su

intento de paralizar la industria por medio de una huelga general; que las demandas que tengan que hacer, las hagan de una manera racional, y que el gobierno los ayudará en lo que sea razonable. El gobierno ha asegurado a los gerentes de las poderosas compañías explotadoras, darles completa protección, garantizándoles que les cuidará sus propiedades."

No puede apetecerse mayor desearo de Carranza. El viejo bandido está dispuesto a impedir, por medio de la fuerza, que los trabajadores consigan un aumento de unos centavos mas sobre sus miserables salarios. ¿No es Carranza un segundo Porfirio Díaz? ¿No advertimos a tiempo a nuestros hermanos de cadenas que iban a ser traicionados por Carranza?

Y así como hoy son traicionados por Carranza, lo serán mañana por Obregón o por cualquier otro gobernante o aspirante a gobernante, lo que enseña que el bienestar y la libertad de la clase trabajado-

ra no dependen del hombre que se encuentre en el poder, sino de la desaparición del sistema capitalista basado en el derecho de propiedad privada. Que muera ese sistema, y el ser humano sera libre.

La unica solución de este asunto es la expropiación de la riqueza social por el pueblo, para hacer de todo lo existente la propiedad de todos, sin distinción de sexo ni de raza. Obrese según lo aconsejado en el Manifiesto de 23 de Septiembre de 1911, que enseña la unica salvación posible de las garras de la miseria y de la tiranía.

El paso que da Carranza contra los trabajadores, es el que daría cualquiera otro. El deber del gobierno es apoyar al capitalista. Para cortar de raíz el mal, hay que desconocer resueltamente el llamado derecho de propiedad privada.

No hay que dejarse envolver otra vez por los políticos por radicales y amigos del pueblo que parezcan, pues cuando los políticos necesitan del pueblo, bajan hasta él, para aplastarlo después.

CELSE MARQUINA.

## PLAZO CUMPLIDO

El día 20 de Enero último, se cumplió el plazo dentro del cual teníamos que haber pagado la suma de \$190.00 que quedamos debiendo al dueño de la imprenta en que hoy se imprime REGENERACION.

No tenemos dinero para pagar esa deuda, y la imprenta puede ser recogida por el dueño si no recibe el dinero.

No tenemos para que decir más. Los que amen a REGENERACION; los que crean que este periódico es útil, que se den prisa en enviarnos fondos para reunir la cantidad adeudada.

## UN JUEZ ATIENDE A LAS AMENAZAS.

EL JUEZ DE OHIO OBEDECE AL MANDATO DE LA MANO N. GRA DE RETIRARSE DEL CASO.

(DESPACHO DIURNO DE LA PRENSA ASOCIADA.)

CLEVELAND (O.) Feb. 24.—Amenazas de la Mano Negra han hecho al Juez John H. Clarke, que estaba presidiendo aquí hoy en el Juzgado de Distrito de los Estados Unidos, retirarse del jurado de los casos de cuatro hombres acusados de destruir el edificio de Correos de East Youngstown durante los motines de la ultima huelga habida ahí. Los casos fueron pospuestos hasta el Lunes.

La amonaza estaba contenida en una carta enviada a los dueños de la Youngstown Vindicator, de Youngstown, de la cual el Juez Clarke es un grande tenedor de bonos. —(Del "The Los Angeles Times", de esta ciudad, de Febrero 25 de 1916).

## ¡La Torcha!

A veces los periodicos capitalistas traen algo bueno entre tanta paja que sirven a sus lectores en su material de lectura. Hoy me tropiezo en el "Tribune" de esta ciudad, de 27 de Febrero, una noticia alentadora que dice que en las islas

## EZOS DE LA GUERRA

De "La Victoire", de Enero 28 y Febrero 10 y 2, publicado en París, Francia, por Gustave Hervé, uno que antes fué antimilitarista de nota, pero que al ser perseguido se acobardó y ahora es un acérrimo patriota militarista, tomo las siguientes noticias:

—El "Berliner Tageblatt", de Bala, da la noticia de que el Dr. Ernest Meyer, redactor del "Vowwaerts", debió haber comparecido ante el Tribunal de Berlín el 9 de Febrero pasado, acusado de haber hecho distribuir en la capital alemana circulares que incitaban a la población a la desobediencia y la incitaban a la revolución.

He ahí un periodista honrado que de vivir en este civilizado "país de las libertades", no andaría tan mal tratado como en Alemania, sino que estaría tranquilamente haciendo compañía a nuestros hermanos los Magón en la Cárcel del Condado de Los Angeles, así como hubiera tenido ya la distinción de que algún rufián de estrella policiaca en el chalco, le hubiera roto la cabeza.

—En las calles de Berlín, capital de Alemania hubo una manifestación de mujeres contra la carestía del pan y la cerveza. Ordenadas que fueron de que se dispersaran, se negaron a hacerlo. La policia cargó entonces contra las mujeres varias veces. Muchas resultaron heridas.

La soldadesca de este país y los esbirros de todos tamaños, nada tienen que envidiar. Preguntádselo a las mujeres, niños y ancianos de Ludlow, Colorado.

Los gobiernos de todas partes son lo mismo de malos. Por esa causa los mexicanos debemos luchar contra todo gobierno.

—En Dusseldorf, Alemania, centenares de mujeres recorrieron las calles gritando que se les devolvieran sus maridos que han sido enviados a la bestial carnicería europea, y que se les diese pan a sus hijos. Parecidas manifestaciones se han estado efectuando en otros lugares y en los más de los casos han sido contestadas esas pobres proletarias por las balizas de los esbirros.

¡Canalla sociedad burguesa! ¡Todo lo arregla a punta de balazos! Y aún hay la desfachatez de llevar a presidio a nuestros hermanos Magón porque quieren que toda esa brutalidad cese!

—Las autoridades alemanas en Vilna, Polonia, han ensayado utilizar las fábricas locales adaptándolas a la fabricación de municiones, a cuyo efecto también entraron en tratos con las organizaciones obreras. Como los obreros organizados se rehusaron a trabajar en esas fábricas, la estúpida y perversa autoridad, deportó a varios de ellos a Alemania, donde han sido forzados a trabajar en la fábrica de Krupp, en Essen, sujetos a un verdadero sistema de esclavitud.

—Todas las noticias anteriores son acerca de lo que pasa en Alemania solamente, pero eso no quiere decir que en Francia, Italia, Inglaterra, Rusia y demás países afectados por la guerra no pase otro tanto.

Donde quiera se ven iniquidades, hasta en países que como Estados Unidos, se llaman hipócritamente democráticos y resultan peor que Rusia, porque siquiera el Czar se declara francamente autocrático, mientras que Wilson, representa el papel de hombre justo y recto, siendo en realidad un brutal liberticida.

¡Mueran los gobiernos! ¡Viva la humanidad libre!

ESTRELLA ARTEAGA.

## Militarismo

Todavía resuenan en los oídos de todos los mexicanos las bombásticas condenaciones que viniera fulminando el carrancismo contra el militarismo, cuando necesitaba la poderosa ayuda del proletariado; todavía no se apaga el eco de sus condenaciones, cuando ya se están dando los pasos

necesarios para militarizar lo porción del territorio mexicano que se halla bajo el control del gobierno carrancista.

No se necesitó que pasara mucho tiempo, para que Carranza se quitara la careta radical que le sirviera para embaucar a los trabajadores, como que su alianza con Wilson lo hizo sentirse fuerte. Además, para fortalecer su alianza con Wilson, le estorba el barniz obrero de que se había revestido, porque una de las condiciones que Wilson le impuso para reconocerlo, fué que renunciara a todo radicalismo y que restaurara las condiciones que prevalecieron bajo la dictadura de Porfirio Díaz.

Nada de extraño hay, pues, en el hecho de que Carranza, después de enronquecerse trinando contra el militarismo, sea ahora el más entusiasta partidario de la militarización del país.

Antes, bajo la dictadura de Porfirio Díaz, la República contaba solamente con un Colegio Militar. Según los proyectos que tiene en estudio una comisión de militares carrancistas, serán seis las escuelas militares que contará el país.

Esta es otra traición de Carranza. ¿Se convencerán al fin los obreros de que es imposible la emancipación de la clase trabajadora dentro del sistema de la propiedad privada, sistema que hace necesaria la conservación y aun el perfeccionamiento del militarismo, para la salvaguarda de los intereses de la burguesía?

Dondequiera que exista el derecho de propiedad privada, que existirá un gobierno que lo ampare, y no se puede concebir un gobierno sin un ejército que lo sostenga.

Por lo tanto, en lugar de ayudar a alguien para que escase el poder, hay que acabar con ese poder, con el gobierno, con todo gobierno que quiera establecerse en México, porque el gobierno necesita forzosamente de un ejército para poderse sostener.

La Anarquía es el remedio. Dentro de ella, todo ser humano será libre, porque cada quien tendrá asegurada su independencia económica, que no es otra cosa que la facultad de ganarse la subsistencia, por medio de un trabajo útil, sin necesidad de tener un patrón. Esa independencia económica quedará asegurada por medio de la expropiación en beneficio de todos, de la tierra, las casas, maquinas, medios de transportación y efectos almacenados, que es a lo que se llama riqueza social.

Decidíos, trabajadores; que de algo os sirva la experiencia, hermanos. No sigáis más caudillos. Expropiad en beneficio de todos y daréis muerte al sistema capitalista.

Es inútil hablarlos de los males que el militarismo acarrea, porque hartos los conocéis por haberlo sufrido en todos sus aspectos.

Decidíos; adoptad los principios anarquistas contenidos en el Manifiesto de 23 de Septiembre de 1911.

MANUEL SAAVEDRA.

## ARBITRARIEDADES.

Nuestros compañeros Ricardo y Enrique continúan incomunicados. Todos los amigos suyos que hemos comparecido ante el Marshall de los Estados Unidos en solicitud de permiso para visitarlos, hemos sido rechazados en nuestras demandas.

¿Por qué se prohíbe a los amigos de los compañeros presos que los visiten?

Ese rigorismo empleado contra los dos compañeros, está abriendo los ojos al pueblo, a los partidarios mismos del principio autoritario, a los que todavía creían que el gobierno era necesario para proteger al débil, y ahora, desengañados, ven que el gobierno es el azote del débil, porque está claro que si Ricardo y Enrique están presos, es porque atacaban a los fuertes, a los dominadores, a los tiranos.

Si la autoridad fuera útil